

# LA COMPÉTENCE INFORMATIQUE & TECHNOLOGIE NUMÉRIQUE

Alain Dumais



Document d'orientation

LA COMPÉTENCE  
INFORMATIQUE &  
TECHNOLOGIE INFORMATIQUE

ALAIN DUMAIS

CENTRE DE DOCUMENTATION  
SUR L'ÉDUCATION DES ADULTES ET LA CONDITION  
FÉMININE

MONTRÉAL, 2012

**Équipe de production :**

Chargé de projet : René St-Pierre

Rédacteur : Alain Dumais

*conseiller pédagogique en intégration des TIC, CSMB*

*rédacteur du programme d'études Informatique FBC, Mels*

Consultation : Jean Blouin

*conseiller pédagogique en formation professionnelle, CSMB*

Mario Breton

*enseignant en alphabétisation, CSPI*

Claire Lecarpentier

*conseillère pédagogique responsable du Récit régional de Montréal*

Bernard Poirier

*conseiller pédagogique d'apprentissage numérique, Éducation Manitoba*

Montréal, janvier 2012

**Publié par :**

Centre de documentation sur l'éducation des adultes et la condition féminine (CDÉACF)

110, rue Sainte-Thérèse, bureau 101, Montréal (Québec) H2Y 1E6

Tél. : 514-876-1180

Courriel : [info@cdeacf.ca](mailto:info@cdeacf.ca)

**Couverture :**

Image reproduite dans le respect des conditions d'utilisations de Microsoft Office Online, Clipart Gallery

ISBN : 978-2-922995-48-0 (version imprimée)

ISBN : 978-2-922995-49-7 (version électronique)

ISBN : 978-2-922995-50-3 (version Epub)

Dépôt légal – Bibliothèque et archives Canada, 2012

Dépôt légal – Bibliothèque et archives nationales Québec, 2012

**Disponible sur Internet :**

<http://bv.cdeacf.ca/documents/PDF/horscollection/164878.pdf>

Ce document est diffusé sous licence **Creative Commons**.



---

# TABLE DES MATIÈRES

Présentation .....	1
La compétence informatique & technologie numérique.....	3
1. Sa définition .....	3
2. Son référentiel.....	4
2.1 Le cadre de référence canadien .....	4
2.2 Les curriculums provinciaux .....	6
2.3 Les certifications internationales .....	14
3. Le profil de la compétence .....	19
4. Le développement de la compétence.....	20
4.1 Les objets d'apprentissage et les lieux de formation.....	21
5. L'évaluation de la compétence .....	22
5.1 L'évaluation et les lieux de formation.....	23
6. Des pratiques d'intervention exemplaires et significatives .....	24
7. Des modèles d'intervention canadiens.....	31
8. Bibliographie .....	32
Annexe – Tableau de correspondance.....	37

---

# PRÉSENTATION

Le CDÉACF, fondé en 1983, est un organisme à but non lucratif qui se spécialise dans la documentation et l'information en condition des femmes, en alphabétisation et compétences ainsi qu'en éducation et formation des adultes. L'un de ses mandats est de mettre à la disposition des populations francophones canadiennes et de leurs formateurs un ensemble de **ressources documentaires** et de **parcours thématiques** pour les 9 **compétences essentielles** (CE) définies par le Bureau d'alphabétisation et des compétences essentielles (BACE).

Ce document de recherche a pour but de développer l'expertise documentaire pour la CE Informatique et technologie numérique dans le cadre du projet ***La maîtrise des CE pour apprendre, travailler et vivre***. Les objectifs de cette recherche consistent, entre autres, à :

- Définir, de façon sommaire et vulgarisée, autant sur le plan de la théorie que de celui de la pratique, en quoi consiste la CE Informatique et technologie numérique et comment on peut la développer, l'évaluer;
- Établir la correspondance entre la définition de la compétence Informatique du BACE et les différents curriculums canadiens (la FBC du Québec, le CLAO ontarien et les programmes d'études du Nouveau-Brunswick, du Manitoba et de la Colombie-Britannique) ainsi qu'avec les certifications européennes et internationales (B2I adultes, PIM et PCI);
- Identifier sommairement à l'échelle canadienne les modèles d'interventions TIC en éducation des adultes pour les communautés francophones;
- Identifier et décrire quelques pratiques exemplaires significatives;
- Enfin, sur la base de recherches documentaires effectuées par le CDÉACF fondées sur cette recherche, sélectionner et valider un ensemble équilibré de ressources pédagogiques tant physiques (support papier) que numériques (sites Web, exercices de mise en situations, jeux de rôles, situations d'apprentissage et d'évaluation [SAE], pratiques et méthodes pédagogiques, etc.) afin de produire et rendre disponible une trousse documentaire dédiée à la compétence essentielle Informatique et technologie numérique.

## **Le CDÉACF et l'intégration des TIC**

### Historique

Les activités du CDÉACF visant l'intégration des TIC dans la pratique pédagogique des formatrices et formateurs en alphabétisation se réalisent dans le cadre d'un mandat nommé Internet et Alpha que le ministère de l'Éducation, du Loisir et du Sport du Québec (MELS) lui a confié de 1997 à 2009 et, depuis 2010, dans le cadre d'un mandat spécifique à l'alphabétisation en milieu communautaire.

### Mandat

Le mandat Internet et Alpha comportait deux axes : d'une part, le développement et le rayonnement des contenus francophones, et, d'autre part, la maîtrise des TIC et leur intégration dans les pratiques des organismes d'alphabétisation à l'aide de formations, d'échanges sur les pratiques, de soutien au développement et, dans le cas du réseau communautaire, de soutien au branchement et à l'acquisition d'équipements informatiques.

### Experts et partenaires

Pour réaliser son mandat, le CDEACF s'est appuyé sur un comité aviseur composé de 6 personnes: 3 issues des commissions scolaires et 3 issues des groupes populaires. Pour faire partie du comité, il fallait avoir une expérience de l'utilisation des technologies en alphabétisation. Ce comité était essentiel à la réalisation du projet car il permettait de profiter des compétences déjà existantes dans le milieu de l'alphabétisation ainsi que des sensibilités pour orienter ainsi que pour valider le projet et ses activités.

---

# LA COMPÉTENCE INFORMATIQUE & TECHNOLOGIE NUMÉRIQUE<sup>1</sup>

*L'informatique a transcendé son propre outil ;  
elle est dorénavant mode de vie.*

Dans une société de la communication et du savoir en constante évolution, l'informatique est devenue une compétence de base essentielle pour tout adulte qui désire s'y épanouir autant au niveau familial, social que professionnel. Quel que soit le métier ou le milieu socio-économique de l'adulte, cette compétence constitue — au même titre que la lecture, l'écriture et le calcul — l'un des socles sur lesquels repose la littératie d'aujourd'hui et de demain.

Dans le même sens, les concepts de l'apprentissage informatique s'approprient de nouveaux paradigmes : d'une formation technique, s'ouvre maintenant à nous une formation réfléchissante, en transversalité avec les autres compétences de base. Bref, c'est par le traitement de l'information qu'on développe ses connaissances de base. L'informatique et les technologies devenant ainsi de plus en plus intuitives, elles sont dorénavant accessibles et utilisables même par les adultes faiblement alphabétisés.

Ce document présente une compétence informatique essentielle, revue en fonction des référents canadiens et internationaux et qui se trouve donc en corrélation avec les différents curriculums éducatifs ou entrepreneuriaux usités au Canada.

## 1. SA DÉFINITION

La **compétence informatique & technologie numérique (ITN)** s'exprime par la capacité de l'adulte à comprendre et à utiliser un ordinateur, ses composantes, ses périphériques, ses applications ainsi que d'autres formes de technologies de façon réfléchie, citoyenne, et ce, dans le but de répondre efficacement à ses besoins scolaires, à ceux de sa vie quotidienne ou à des activités informatiques de base liées à son travail.

---

<sup>1</sup> Nom proposé par le CDEACF dans le cadre du projet **La maîtrise des compétences essentielles pour apprendre, travailler et vivre.**

## 2. SON RÉFÉRENTIEL

La compétence ITN est le résultat de la comparaison de la compétence essentielle Informatique avec les curriculums provinciaux et des certifications internationales. Les sources qui ont servi à l'étalonnage sont résumées ci-dessous, des points 2.1 à 2.3. Un tableau comparatif est annexé en fin de document.

### 2.1 LE CADRE DE RÉFÉRENCE CANADIEN

Le **Bureau de l'alphabétisation et des compétences essentielles** (BACE), dont le mandat est de promouvoir l'alphabétisation et de développer l'employabilité des canadiens, a identifié neuf compétences essentielles au milieu du travail et a réparti leur contenu sur cinq niveaux de complexité.

#### Les neuf compétences essentielles

▪ Lecture	▪ Informatique
▪ Rédaction	▪ Capacité de raisonnement
▪ Utilisation de documents	▪ Communication orale
▪ Calcul	▪ Travail d'équipe
	▪ Formation continue

Chaque compétence n'est l'équivalent ni d'un cours ni d'un programme d'études, il s'agit de la description d'un ensemble de savoirs, de savoir-faire et de savoir-être relatifs à un domaine d'activité et présentés sur une échelle. Ainsi, à partir de ces compétences, les commissions scolaires, les organismes communautaires et les entreprises peuvent élaborer des programmes d'études et des cours qu'ils sauront pertinents pour leurs apprenants, évolutifs avec le métier et le milieu de vie de l'adulte et, finalement, uniformes sur tout le territoire canadien.

Pour leur part, les niveaux de complexité ne correspondent pas à des niveaux scolaires établis, mais à des niveaux de complexité dans l'utilisation de la compétence pour effectuer des tâches en milieu de travail allant des plus simples (niveau 1) aux plus complexes (niveau 5). Bien que certaines compétences se divisent en *tâches typiques* (voire courantes) et en *tâches plus complexes* (voire spécialisées), la compétence essentielle Informatique ne comporte que des tâches typiques.

BACE - Résumé de la compétence essentielle Informatique<sup>2</sup>

Niveau	Description des niveaux
1	<p><b>Exécuter des tâches requérant seulement l'utilisation élémentaire d'un appareil ou d'un équipement contrôlé par ordinateur.</b></p> <p>Échantillons de tâches :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Entrer les codes dans une distributrice de combustible à clef commerciale.</li> <li>▪ Récupérer et imprimer des messages électroniques; envoyer de courts messages électroniques à un seul destinataire.</li> <li>▪ Produire, envoyer et imprimer de simples messages non formatés en se servant du clavier.</li> </ul>
2	<p><b>Exécuter des tâches exigeant l'utilisation de plusieurs fonctions courantes des logiciels.</b></p> <p>Échantillons de tâches :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser un logiciel de traitement de texte pour produire des lettres et des notes de service suivant des formats préétablis.</li> <li>▪ Envoyer des messages électroniques à plusieurs destinataires; envoyer des messages électroniques avec pièces jointes; réacheminer des messages à d'autres destinataires.</li> <li>▪ Entrer des données dans des tableurs et des bases de données.</li> </ul>
3	<p><b>Exécuter des tâches requérant de multiples opérations et l'utilisation d'une grande variété de caractéristiques ou options des logiciels.</b></p> <p>Échantillons de tâches :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Créer et modifier des tableurs en vue de la saisie des données.</li> <li>▪ Produire des documents ayant de nombreuses caractéristiques de présentation, telles que numérotation de page, en-têtes et pied de page, niveaux de titre, index, etc.</li> <li>▪ Utiliser un logiciel pour produire des illustrations et des dessins originaux.</li> <li>▪ Sur une base individuelle, fournir des instructions sur l'informatique aux collègues et les initier à l'ordinateur.</li> </ul>

---

<sup>2</sup> Adapté du Guide d'interprétation des profils de compétences essentielles [en ligne]  
[http://www.rhdcc.gc.ca/fra/competence/ACE/outils\\_soutiens/outils\\_public\\_cible/generale/guide\\_interpretation\\_tout.shtml#a67](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/competence/ACE/outils_soutiens/outils_public_cible/generale/guide_interpretation_tout.shtml#a67)

4	Exécuter des tâches complexes requérant de multiples opérations et une utilisation considérable des fonctions et caractéristiques des logiciels. L'employé est peut-être tenu [de choisir] le logiciel qui convient le plus à son travail. Les tâches à ce niveau de complexité peuvent exiger l'utilisation intégrée de plusieurs logiciels.
5	Évaluer les besoins technologiques, choisir les logiciels et le matériel appropriés. Concevoir un programme informatique.

Dans le présent cadre, la portée de la compétence ITN s'arrête au troisième niveau.

Le BACE dégage aussi une liste de neuf applications informatiques qui, en plus de certains autres outils technologiques ou logiciels spécialisés, sont sollicités à l'un ou l'autre des niveaux de la compétence :

- Traitement de texte
- Graphisme
- Base de données
- Tableur
- Tenue de livre
- Analyse statistique
- Programmation
- CAO (Conception assistée par ordinateur)
- Communications

## 2.2 LES CURRICULUMS PROVINCIAUX

Le gouvernement canadien (par l'entremise du BACE entre autres) n'est pas la seule instance à avoir autorité pour créer des mesures visant le rehaussement de la littératie auprès des adultes. Les gouvernements provinciaux, leurs commissions scolaires et/ou d'autres institutions produisent eux aussi des cadres éducatifs destinés à leurs citoyens. Dans ce document, cinq curriculums provinciaux ont été analysés. Avec la **compétence essentielle Informatique** du BACE, ils participent à l'étalonnage pancanadien de cette compétence ITN.

### Nouveau-Brunswick

Un **programme de Compétences essentielles au travail (CET)** est en cours d'élaboration (automne 2011). Il permettra « *aux adultes qui ont peu de compétences ou qui sont peu instruits d'acquérir, grâce à un processus accéléré, les connaissances et les compétences dont ils ont besoin pour se préparer en vue d'un emploi. Le programme procure de la formation selon l'évaluation et la reconnaissance des acquis et une méthode fondée sur*

les compétences. Le programme d'études comporte des éléments de chacune des neuf compétences essentielles énoncées par Ressources humaines et Développement des compétences Canada (RHDC) »<sup>3</sup>.

Au moment de la rédaction de ce document (septembre 2011), les informations concernant le CET ne sont pas encore disponibles pour diffusion. D'ici à ce que les informations soient disponibles, voici à titre indicatif, un extrait du cadre théorique concernant **Les technologies de l'information et de la communication** au secteur jeunes, 2010.

Niveau	Compétences
2 <sup>e</sup> année	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser l'ordinateur de façon responsable en respectant les consignes de base;</li> <li>▪ utiliser les principales composantes de l'ordinateur et les fonctions de base du système d'exploitation;</li> <li>▪ commencer à naviguer, à communiquer et à rechercher de l'information à l'aide de support électronique;</li> <li>▪ s'exprimer en utilisant un logiciel de dessin et de traitement de texte.</li> </ul>
5 <sup>e</sup> année	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser le matériel informatique de façon responsable en respectant les consignes de base;</li> <li>▪ utiliser l'ordinateur et son système d'exploitation de façon appropriée, et se familiariser avec certains périphériques et la position de base associée à la saisie de clavier;</li> <li>▪ naviguer, communiquer et rechercher de l'information à l'aide de support électronique;</li> <li>▪ s'exprimer en utilisant un logiciel de dessin, de traitement de texte et se familiariser avec un logiciel de traitement d'image;</li> <li>▪ commencer à présenter l'information à l'aide de support électronique.</li> </ul>
8 <sup>e</sup> année	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser le matériel informatique et l'information de façon responsable et démontrer un esprit critique envers les TIC;</li> <li>▪ utiliser l'ordinateur, son système d'exploitation et différents périphériques de façon autonome et utiliser une position de base appropriée pour la saisie de clavier;</li> <li>▪ naviguer, communiquer et rechercher des informations pertinentes, de façon autonome, à l'aide de support électronique;</li> <li>▪ s'exprimer en utilisant un logiciel de dessin et de traitement</li> </ul>

<sup>3</sup> CMEC, Programmes et initiatives, Nouveau Brunswick, [En ligne], [http://www.cmec.ca/Programs/lit/initiatives/Pages/new-brunswick\\_fr.aspx](http://www.cmec.ca/Programs/lit/initiatives/Pages/new-brunswick_fr.aspx)

	<p>de texte de façon autonome et se familiariser avec certains logiciels de traitement d'image, de sons ou de vidéos;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ utiliser un logiciel de présentation électronique de l'information et se familiariser avec un logiciel d'édition de pages Web.</li> </ul>
12 <sup>e</sup> année	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser le matériel informatique et l'information de façon responsable et démontrer une confiance et un esprit critique envers les TIC;</li> <li>▪ utiliser l'ordinateur, son système d'exploitation et différents périphériques de façon autonome et efficace et démontrer une certaine efficacité au niveau de la saisie de clavier;</li> <li>▪ naviguer, communiquer et rechercher des informations pertinentes, de façon autonome et efficace, à l'aide de support électronique;</li> <li>▪ s'exprimer en utilisant un logiciel de dessin et de traitement de texte de façon autonome et efficace et utiliser différents logiciels afin de traiter l'image, le son ou la vidéo;</li> <li>▪ utiliser un logiciel de présentation électronique de l'information et d'édition de pages Web de façon autonome et se familiariser avec un logiciel d'analyse ou de gestion de données.</li> </ul>

## Québec

Le curriculum de la **formation générale de base aux adultes** (FGB) comprend la **formation de base commune** (FBC), qui couvre les 8 premières années de formation : l'alphabétisation, le présecondaire et le 1er cycle du secondaire (1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> secondaire); suivi de la **formation de base diversifiée** (FBD) qui couvre le second cycle du secondaire (3<sup>e</sup> à 5<sup>e</sup> secondaire). Les programmes d'études de la FBC « visent à *rehausser les compétences de l'adulte, à accroître son autonomie dans l'exercice de ses rôles sociaux et à favoriser son épanouissement personnel, intellectuel et culturel* »<sup>4</sup>, tandis que ceux de la FBD « visent à *l'obtention d'un diplôme secondaire, à la poursuite des études en formation professionnelle ou à la poursuite des études postsecondaires. Ils sont une adaptation des programmes d'études de la formation générale des jeunes* »<sup>4</sup>.

Depuis 2007, la FBC est le curriculum scolaire en implantation (facultative) pour tous les centres d'éducation aux adultes du Québec. Parmi les 60 cours répartis dans 13 programmes d'études, on y retrouve le programme **Informatique** et ses 7 cours.

---

<sup>4</sup> Mels, Document d'information sur les services et les programmes d'études de la formation générale des adultes 2011-2012, p.6

## Programmes Informatique de la FBC et de la FBD - Résumé des cours

Niveau		Nom du cours
Alphabétisation (FBC)		<b>Informatique de base</b> Prise de contact avec l'environnement informatique et utilisation de quelques icônes des applications courantes (traitement de texte, navigateur Internet)
Présecondaire (FBC)		<b>Découverte d'un environnement informatique</b> Familiarisation avec les menus et commandes des principales applications (traitement de texte, PréAO, navigateur Internet)
		<b>Production informatique</b> Création, modification et mise en pages de documents simples (traitement de texte, tableur, graphisme, éditeur Web)
1 <sup>er</sup> cycle (FBC)	Sec. 1	<b>Intégration informatique</b> Conception d'un document en se servant de plus d'une application. Préparation d'une maquette et des étapes de production.
		<b>Recherche informatique</b> Recherches simples et avancées dans Internet (moteurs de recherche, annuaires, portails, dictionnaires et encyclopédies) et dans une base de données
	Sec. 2	<b>Communications dans un réseau informatique</b> Initiation aux différents modes de communications synchrone et asynchrone (courrier électronique, vidéoconférences, tableaux blancs, partage d'applications, forums, blogues) et de la netiquette
		<b>Création informatique</b>
2 <sup>e</sup> cycle (FBD)	Sec. 3	S/O
	Sec. 4	S/O

	<p><b>Sec. 5</b></p>	<p>Traitement de texte, styles et mise en forme          Traitement de texte, section et tableaux          Tableur électronique, bases du calcul et mise en forme          Tableur électronique, analyse de données          Initiation aux bases de données          Base de données, conception et création          Présentation assistée          Infographie matricielle          Infographie vectorielle          Initiation à la modélisation et animation 3D          Initiation à l'animation 2D          Création de documents pour la Toile          Production multimédia          Exploration des systèmes d'exploitation          Initiation à la programmation          Application émergente en informatique          Complément de formation en informatique</p>
--	----------------------	---

Dans le présent cadre, la portée de la compétence ITN se limite aux cours de la FBC. Par ailleurs, le cours **Création informatique** est un cours ouvert, clôturant le programme Informatique FBC et exploitant les savoirs préalablement acquis. Il n'a alors pas été retenu pour l'étalonnage de la compétence ITN.

À la différence de la compétence essentielle Informatique du BACE et de la grande compétence D (Informatique) du CLAO, les savoirs des cours d'informatique de la FBC ne sont pas répartis par niveaux, mais regroupés par thèmes (cours). La progression notionnelle s'effectue donc à l'intérieur de chaque cours.

## Ontario

Le cadre du **curriculum en littératie des adultes de l'Ontario** (CLAO) vise à soutenir et encadrer les organismes et institutions qui dispensent les services d'alphabétisation et de formation de base. Divisé en six grandes compétences réparties sur trois niveaux, le curriculum présente une approche par tâches explicitées par des descripteurs du rendement attendu.

La grande compétence D : Utiliser la technologie numérique

Niveau	Description des niveaux
1	<p><b>Accomplir des tâches numériques simples en suivant une procédure établie</b></p> <p>Descripteur du rendement; la personne apprenante :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Suit des invites simples;</li> <li>▪ Suit des étapes évidentes pour accomplir des tâches;</li> <li>▪ Interprète du texte bref et des icônes; repère des fonctions et des éléments d'information précis;</li> <li>▪ A besoin d'aide pour trouver des sources, ainsi qu'évaluer et intégrer de l'information;</li> <li>▪ Commence à effectuer des recherches simples (p. ex., sur Internet, dans le menu d'aide des logiciels).</li> </ul>
2	<p><b>Accomplir des tâches numériques bien définies en plusieurs étapes</b></p> <p>Descripteur du rendement; la personne apprenante :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Sélectionne et suit des étapes appropriées pour accomplir des tâches;</li> <li>▪ Repère et reconnaît des fonctions et des commandes;</li> <li>▪ Fait des déductions de faible niveau pour interpréter des icônes et du texte;</li> <li>▪ Commence à trouver des sources et à évaluer de l'information;</li> <li>▪ Effectue des recherches simples au moyen de mots-clés (p. ex., sur Internet, dans le menu d'aide des logiciels).</li> </ul>
3	<p><b>Faire des essais et résoudre des problèmes pour accomplir des tâches numériques en plusieurs étapes</b></p> <p>Descripteur du rendement; la personne apprenante :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Fait des essais et résout des problèmes pour obtenir les résultats voulus;</li> <li>▪ Gère des éléments non familiers (p. ex., vocabulaire, contexte, sujet) pour accomplir des tâches;</li> <li>▪ Fait des déductions pour interpréter des icônes et du texte;</li> <li>▪ Sélectionne le logiciel approprié lorsque la tâche l'exige;</li> <li>▪ Trouve des sources et évalue et intègre de l'information;</li> <li>▪ Personnalise l'interface des logiciels (p. ex., paramètres de la page d'accueil, barre d'outils);</li> <li>▪ Effectue des recherches avancées (p. ex., précise les termes de recherche, utilise des fonctions de recherche avancées, fait des recoupements entre des sites Web).</li> </ul>

## Manitoba

Il n'y a pas de programme d'études informatique spécifiquement destiné à l'éducation aux adultes. Cependant, les programmes *La technologie comme compétence de base : Vers l'utilisation, la gestion et la compréhension des technologies de l'information* (1998) et *La technologie de l'information et de la communication au secondaire – Cadre manitobain des résultats d'apprentissage* (2007) sont utilisés pour l'éducation aux adultes au même titre que tous les autres programmes d'étude du secteur jeunes.

### Résumé de *La technologie comme compétence de base*

Stades d'apprentissage	Résultats d'apprentissage en technologies de l'information (Compétences fondamentales développées à chacun des 3 stades)
<p><b>Stade exploratoire :</b> Les années primaires sont caractérisées par des expériences d'apprentissage de nature exploratoire qui consistent principalement en l'utilisation de didacticiels dans le contexte des différentes matières. Pendant ce stade, on s'attend à ce que l'élève apprenne à connaître une variété de technologies de l'information de façon générale et à les utiliser comme outils d'apprentissage.</p>	<p>1. Acquiert des connaissances et des aptitudes, et comprend sa responsabilité relativement à l'utilisation des technologies de l'information;</p>
<p><b>Stade d'acquisition des aptitudes :</b> Durant les années intermédiaires, on s'attend à ce que l'élève acquière des aptitudes et des connaissances précises en technologies de l'information dans le contexte des matières principales. L'élève qui est à ce stade continue d'utiliser une série de didacticiels spécifiques aux matières. On considère la 4e année comme une année de transition entre le primaire et les années intermédiaires. Cette étape de transition est caractérisée par une diversité d'expériences d'apprentissage, certaines continuant d'être de nature exploratoire alors que d'autres visent plus particulièrement l'acquisition d'aptitudes.</p>	<p>2. Sait rassembler, organiser, analyser, évaluer et présenter l'information en utilisant les technologies de l'information qui conviennent;</p> <p>3. Utilise les technologies de l'information pour étendre la portée et l'efficacité de ses communications;</p>
	<p>4. Résout des problèmes, effectue des tâches et exprime sa créativité, individuellement et en équipe, à l'aide des technologies de l'information;</p>

**Stade d'application et d'extension :**

L'application et l'extension des aptitudes et des connaissances a lieu au secondaire. Le secondaire 1 sert généralement d'année de transition entre l'acquisition des aptitudes qui se produit pendant les années intermédiaires, et l'application et l'extension de ces aptitudes qui prennent place pendant les années secondaires. Pendant cette année de transition, l'acquisition des aptitudes cède graduellement la place à leur mise en application. À la fin de ce stade d'apprentissage, l'élève du secondaire applique, consolide et étend à toutes les matières les aptitudes, les connaissances et l'expérience qu'il a acquises préalablement.

5. Comprend le rôle et l'influence des technologies de l'information et les utilise de façon éthique, responsable et légale.

Au Manitoba, on trouve aussi le **Workplace Education Manitoba** (WEM) qui est un organisme administré par des représentants de l'industrie, des travailleurs et le gouvernement manitobain. Il offre des services en évaluation des compétences essentielles et en formation aux adultes ayant peu de compétences spécialisées, qui sont au chômage ou faiblement scolarisés. Il offre des formations sur mesure, axées sur certaines entreprises.

## Colombie-Britannique

**Information and Communications Technology** est l'un des cinq programmes du curriculum **Literacy Foundations** (LF) visant le développement des compétences des adultes pour les niveaux de l'alphabétisation à la 10<sup>e</sup> année. Composé d'un seul cours, il s'adresse aux adultes ayant peu ou aucune expérience avec l'informatique et il sert de préalable notionnel pour les cours d'informatique des 11<sup>e</sup> et 12<sup>e</sup> années.

Résumé du *LF Information and Communication Technology*

Notions	Portée de la notion
<i>Basic Knowledge of Computers</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Connaître les principaux périphériques et composants d'un ordinateur</li> <li>▪ Utiliser les fonctions de base d'un système d'exploitation et de son interface</li> <li>▪ Gérer les fichiers</li> <li>▪ Connaître et accéder à des réseaux</li> </ul>
<i>Keyboarding</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Saisir jusqu'à 15 mots/minute</li> </ul>
<i>Word Processing</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Produire et modifier un document de quelques pages</li> <li>▪ Appliquer des mises en pages et des mises en forme</li> </ul>
<i>Internet and Electronic Communication</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Effectuer des recherches simples</li> <li>▪ Gérer les favoris</li> <li>▪ Envoyer et recevoir du courrier électronique et des pièces jointes</li> <li>▪ Gérer ses courriers</li> </ul>

## 2.3 LES CERTIFICATIONS INTERNATIONALES

Heureusement, le Canada n'est pas le seul à promouvoir la littératie informatique. On retrouve, de par le monde, des initiatives réussies qui méritent attention. En voici trois. Elles ont été analysées et elles participent aussi à l'étalonnage de la compétence ITN.

### France - B2i adultes

Le **Brevet informatique et internet** (B2i), sans être un diplôme, est une attestation nationale qui reconnaît la capacité de l'apprenant à utiliser les outils informatiques, l'Internet ainsi que certaines compétences documentaires et éthiques. Selon le lieu de formation, on retrouve le B2i école, le B2i collège, le B2i lycée et le B2i adulte. À un niveau plus avancé, le **C2i** (Certificat informatique et Internet) est une certification attestant les compétences informatiques pour les étudiants aux études supérieures et pour certaines catégories de professionnels.

Le référentiel de compétences B2i adultes (2010)

Domaines et objectifs	Compétences
<p><b>1. Environnement informatique</b> Maîtriser les concepts et fonctions de base d'un poste informatique, l'utiliser dans un contexte de réseau</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser le vocabulaire spécifique et maîtriser les éléments matériels et logiciels de base</li> <li>▪ Gérer et organiser les fichiers, identifier leurs propriétés et caractéristiques</li> <li>▪ Organiser, personnaliser et gérer un environnement informatique</li> <li>▪ Se connecter et s'identifier sur différents types de réseau</li> </ul>
<p><b>2. Attitude citoyenne</b> Adopter une attitude citoyenne dans la société de l'information</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Respecter les règles d'usage, connaître les dangers liés aux réseaux et aux échanges de données</li> <li>▪ Respecter les droits et obligations relatifs à l'utilisation de l'informatique et d'internet</li> <li>▪ Protéger les informations concernant sa personne et ses données</li> <li>▪ Prendre part à la société de l'information dans ses dimensions administratives et citoyennes</li> </ul>
<p><b>3. Traitement et production</b> Réaliser un document numérique</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Concevoir un document</li> <li>▪ Mettre en œuvre les fonctionnalités de base d'outils permettant le traitement de texte, de nombres, d'images et de sons</li> <li>▪ Réaliser un document composite.</li> </ul>
<p><b>4. Recherche de l'information</b> Construire une démarche de recherche et évaluer l'information</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Concevoir une démarche de recherche d'information et la mettre en œuvre</li> <li>▪ Identifier et organiser les informations</li> <li>▪ Évaluer la qualité et la pertinence de l'information</li> <li>▪ Réaliser une veille informationnelle</li> </ul>
<p><b>5. Communication</b> Communiquer, échanger, collaborer en réseau</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser l'outil de communication adapté au besoin</li> <li>▪ Échanger et diffuser des documents numériques</li> <li>▪ Collaborer en réseau</li> </ul>

Le 2<sup>e</sup> domaine, *Attitude citoyenne*, n'est pas à être considéré comme un niveau, mais plutôt comme une compétence transversale s'appliquant à tous les niveaux.

## France - PIM

« *Le passeport Internet et multimédia (PIM) est une attestation hors Éducation nationale, complémentaire au B2i. Il vise à faciliter la découverte et l'appropriation des TIC et des principaux usages de l'internet par le grand public. Cette initiation est assurée dans les espaces publics numériques. Le PIM est un instrument de formation et d'évaluation des compétences acquises. Ce n'est pas une certification professionnelle, mais une attestation des capacités à utiliser un équipement informatique et les services de base d'internet.*

*Le PIM correspond à des capacités de base. Son référentiel est conçu principalement pour des personnes pas ou peu familiarisées avec les usages numérique »<sup>5</sup>.*

Le référentiel de compétences PIM (janvier 2011)

Domaines	Compétences
<b>1. S'approprier et utiliser un équipement informatique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Maîtriser les gestes techniques élémentaires</li> <li>▪ Utiliser le clavier, la souris, le pavé ou l'écran tactile</li> <li>▪ Maîtriser l'interface</li> <li>▪ Connaître le vocabulaire courant des TIC</li> </ul>
<b>2. Créer et exploiter un document numérique</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Maîtriser les gestes techniques élémentaires</li> <li>▪ Utiliser le clavier, la souris, le pavé ou l'écran tactile</li> <li>▪ Maîtriser l'interface</li> <li>▪ Connaître le vocabulaire courant des TIC</li> </ul>
<b>3. Utiliser les services de l'Internet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Se repérer et naviguer sur l'Internet</li> <li>▪ Effectuer une recherche</li> <li>▪ Utiliser des services en ligne</li> </ul>
<b>4. Communiquer et échanger sur l'Internet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser une messagerie électronique</li> <li>▪ Utiliser des outils de dialogue en temps réel</li> <li>▪ Publier et partager sur l'Internet</li> <li>▪ S'informer et apprendre</li> </ul>
<b>5. Connaître les droits et les règles d'usage sur l'Internet</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Maîtriser son identité numérique</li> <li>▪ Protéger ses données numériques</li> <li>▪ Connaître ses droits et devoirs sur l'Internet</li> </ul>

Le 5<sup>e</sup> domaine, *Connaître les droits et les règles d'usage sur Internet*, n'est pas à être considéré comme un niveau, mais plutôt comme une compétence transversale s'appliquant aux niveaux 3 et 4.

---

<sup>5</sup> Adapté de NetPublic, le passeport Internet et multimédia, [En ligne], <http://www.netpublic.fr/net-public/pim/presentation/>

## Europe, Amériques - PCI

Le **Passeport de compétences informatique** (PCI), ou *Permis de conduire informatique* selon les différentes littératures, est un programme international de certification des compétences informatiques administré par la fondation ECDL/ICDL (*European [International] Computer Driving Licence*). Présent dans 148 pays de l'Europe et des Amériques – et aussi de l'Afrique, de l'Asie et du Moyen-Orient, le PCI confirme la capacité de son détenteur à utiliser les fonctions de base d'un ordinateur et des principaux logiciels bureautiques. « *Ce permis de conduire facilite la transition de l'école au monde du travail ou à celui des études post-secondaires, ainsi que la mobilité au sein des entreprises et à l'échelle mondiale* »<sup>6</sup>. Au Canada, le concept PCI est arrivé en 1999. Des centres d'examens accrédités sont présents dans plusieurs provinces.

Selon le niveau et les besoins des adultes, le PCI se présente sous quatre volets progressifs :

1. Les programmes d'initiation
2. Les modules ECDL / ICDL
3. Les modules ECDL / ICDL avancés
4. La certification professionnelle

Les volets 1 et 2 (programmes d'initiation et modules ECDL / ICDL) entrent en concordance avec la compétence essentielle.

### Résumé des programmes d'initiation

Les programmes d'initiation	
S'adressent aux débutants et aux personnes ayant une connaissance limitée, voire inexistante, de l'ordinateur et d'Internet.	
<b>EqualSkills</b>	Connaissances de base de l'ordinateur pour exécuter des tâches élémentaires ou quotidiennes au traitement de texte, à l'Internet et au courrier électronique
<b>e-Citizen</b>	Idem + Utilisation d'Internet pour communiquer avec des particuliers et des groupes, pour collecter des informations et pour accéder à des produits et des services en ligne

<sup>6</sup> Extrait de ICDL Canada, [En ligne] <http://www.icdl.ca/>

## Résumé des modules ECDL / ICDL

<b>Les modules ECDL / ICDL</b> Sept modules qui s'adressent aux personnes qui désirent améliorer leur utilisation de l'ordinateur et des applications les plus courantes.	
<b>1. Concepts des Technologies de l'Information</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Connaissances élémentaires du matériel, des principaux logiciels et de la gestion des fichiers</li> <li>▪ Sensibilisation aux réseaux et aux impacts de l'utilisation de l'informatique au quotidien</li> </ul>
<b>2. Utilisation de l'ordinateur et gestion de fichiers</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser un système d'exploitation, ses paramètres, ses fonctions d'aide et ses icônes</li> <li>▪ Gérer les fichiers et se protéger des virus</li> </ul>
<b>3. Traitement de texte</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Créer, modifier et mettre en forme un texte simple</li> <li>▪ Insérer des tableaux et des images</li> </ul>
<b>4. Tableur</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Concevoir, modifier et mettre en forme une feuille de calcul simple</li> <li>▪ Créer des formules simples et des fonctions standards</li> <li>▪ Représenter les valeurs sous forme de graphique</li> </ul>
<b>5. Base de données</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Créer et modifier des tables, requêtes, formulaires et états</li> <li>▪ Créer des relations entre les tables</li> </ul>
<b>6. Présentations électroniques</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Concevoir, modifier et mettre en forme un diaporama</li> <li>▪ Insérer des images et des effets de diaporama</li> </ul>
<b>7. Information et Communication</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Utiliser Internet sécuritairement</li> <li>▪ Effectuer des recherches simples</li> <li>▪ Gérer les favoris</li> <li>▪ Envoyer et recevoir du courrier électronique et des pièces jointes</li> <li>▪ Gérer ses courriers</li> </ul>

Certaines compétences des modules ont une portée pouvant dépasser le seuil maximal des niveaux retenus; ils ont été identifiés de grisé dans le tableau précédent.

### 3. LE PROFIL DE LA COMPÉTENCE

Compte tenu des curriculums et des certifications ci-haut décrites, le profil de la compétence ITN peut se formuler comme suit.

La compétence Informatique & technologie numérique

Niveaux	Compétences		
	Déclaratives	Effectives	Comportementales
1	Connaître et comprendre	<p><b>Utiliser les fonctions de base</b>            Actions significatives :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Utiliser un matériel technologique, un système d'exploitation et les fonctions de base (enregistrer, ouvrir, imprimer, fermer, quitter) de quelques applications courantes (traitement de texte, navigateur Internet, courrier électronique) ou répondant au besoin de l'adulte en suivant des consignes simples</li> </ul>	Agir avec éthique et sens citoyen
2		<p><b>Exploiter les options informatiques</b>            Actions significatives :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Créer des documents simples (textes, feuilles de calcul, dessins, diaporamas, messages électroniques avec pièces jointes, etc.) et les mettre en forme (attributs de caractères, formats de paragraphes),</li> <li>Effectuer des recherches simples dans Internet ou dans une base de données et valider la crédibilité des résultats</li> <li>Utiliser une technologie simple avec peu de consignes (guichet, borne interactive, appareil photo numérique, cellulaire, télé/photocopieur, appareillage industriel, etc.)</li> </ul>	
3		<p><b>Explorer les possibilités technologiques</b>            Actions significatives :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Créer et modifier des documents composites en utilisant des mises en formes et des mises en page élaborées (styles, numérotation, etc.)</li> <li>Effectuer des recherches avancées et trier les résultats</li> <li>Utiliser ou programmer une technologie complexe (télécommande, enregistreur numérique, appareil photo numérique, téléphone intelligent, appareillage industriel...)</li> <li>Apprendre, travailler, collaborer en ligne</li> </ul>	

## 4. LE DÉVELOPPEMENT DE LA COMPÉTENCE

À l'éducation des adultes, la compétence ITN se développe idéalement par le biais de situations d'apprentissages ayant un lien direct avec la réalité de l'adulte.

Une situation d'apprentissage est une activité pédagogique dans laquelle les notions à l'étude sont abordées dans un contexte significatif, représentant le quotidien de l'adulte. Ainsi, en plus de l'acquisition des connaissances informatiques, cette approche pédagogique favorise le développement de compétences personnelles telles que *Communiquer, Agir avec méthode, Exercer sa créativité, Reasonner avec logique* ou *Exercer son sens critique et éthique*. Enfin, l'approche par situation d'apprentissage permet d'observer – et de corriger au besoin – le transfert ainsi que la généralisation des apprentissages en présence du formateur.

La mise en œuvre d'une situation d'apprentissage se déroule généralement comme suit.

### Mise en œuvre d'une situation d'apprentissage (SA)

Étapes	Actions
En préparation à la SA	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Identification du besoin de formation (<i>les acquis de l'adulte v/s les attentes</i>)</li> <li>▪ Sélection des <b>objets d'apprentissage</b> (<i>notions, matériel, intégration avec un autre cours ou sujet, etc.</i>)</li> <li>▪ Choix ou élaboration d'une mise en situation adaptée à l'adulte et au besoin identifié (<i>amenée par l'adulte, proposée par le formateur ou l'employeur, adaptée du programme d'études ou d'un guide d'apprentissage, d'une source multimédia, etc.</i>)</li> </ul>
Pendant la SA	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Approche constructiviste : en fonction des éléments identifiés pour la situation d'apprentissage, l'adulte construit graduellement, et en contexte, ses connaissances pratiques de l'informatique et son comportement éthique</li> <li>▪ Itération : les nouvelles connaissances étant construites sur les précédentes, il convient d'y revenir pour les réactiver ou pour les formaliser plus précisément</li> <li>▪ Évaluations ponctuelles en aide à l'apprentissage (formatives)</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Le formateur est un guide, un accompagnateur</li> <li>▪ Selon le cas, l'apprentissage par les pairs est à considérer</li> </ul>
Au terme de la SA	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Synthèse des nouveaux acquis</li> <li>▪ Évaluation de fin d'apprentissage (sommative)</li> <li>▪ Objectivation et autocritique</li> <li>▪ Identification des pistes de réinvestissement ou, au besoin, de révision</li> </ul>

## 4.1 LES OBJETS D'APPRENTISSAGE ET LES LIEUX DE FORMATION

Les objets d'apprentissage (que l'on peut résumer ici en notions à acquérir, techniques à maîtriser et matériel à exploiter) varient en fonction des lieux de formation, des besoins et des contraintes de ces derniers.

### Dans les centres d'éducation aux adultes

Les environnements informatiques et les logiciels de bureautique constituent le corpus habituellement défini dans les programmes d'études sur lequel les apprentissages s'effectuent. Par environnements informatiques, il faut comprendre les systèmes d'exploitation et l'environnement physique (matériel, mobilier, ergonomie). Pour leur part, les logiciels de bureautique comprennent le traitement de texte, le tableur, la messagerie électronique et le navigateur Internet.

Selon les particularités de chaque centre d'éducation aux adultes, certains autres logiciels (comme ceux d'infographie) ou technologies (voir ci-dessous) peuvent aussi y être abordés.

### Dans les organismes communautaires

Aux environnements et logiciels énumérés pour les centres d'éducation aux adultes, les organismes communautaires sont des lieux tout désignés pour l'apprentissage des diverses applications et objets technologiques qui meublent le quotidien de l'adulte. Par exemple : le guichet automatique, les cafés Internet, les bornes interactives (guichet emploi, terminaux de bibliothèques municipales, billetteries, etc.), les téléphones intelligents, les calculatrices scientifiques, les thermostats numériques de chauffage et les systèmes d'alarme résidentiels, les répondeurs téléphoniques, les enregistreurs numérique (télévision), les appareils photo numériques, les systèmes audio, les télécommandes, etc.

Les choix de ces cibles d'apprentissage sont le propre de chaque organisme et déterminés en fonction de son milieu socio-économique et des besoins de sa clientèle.

### En entreprise

La formation en entreprise peut être effectuée sur une base volontaire ou obligatoire et servir à des fins de certification ou non. Dans tous les cas, elle vise habituellement l'acquisition et/ou le développement de compétences liées au travail de l'employé. En

ce sens, ce type de formation prend souvent la forme du *compagnonnage* (enseignement par les pairs ou, selon le cas, par une secrétaire).

Nonobstant les facteurs qui incitent à la formation en entreprise, les situations et les objets d'apprentissage qui y sont traités sont toujours concrets et en lien direct avec les fonctions de l'employé. Il peut s'agir d'une initiation ou d'une mise à niveau basique en informatique, d'une formation d'appoint élevant les compétences de l'employé sur une technologie qu'il a à utiliser ou une préparation en vue d'une promotion ou d'un changement de poste.

## 5. L'ÉVALUATION DE LA COMPÉTENCE

On distingue deux types d'évaluations : l'évaluation en aide à l'apprentissage (évaluation formative) et l'évaluation en reconnaissance des compétences (évaluation sommative). Dans tous les cas, l'évaluation doit être présentée sous la même forme que les apprentissages qui l'ont précédée : une approche par situations d'apprentissage demande une évaluation par situation. Toutefois, dans certains cas, une portion de l'évaluation pourra porter sur des connaissances déclaratives (examen traditionnel).

**L'évaluation en aide à l'apprentissage** survient à tout moment dans le cheminement de l'adulte en apprentissage afin de baliser la progression et l'acquisition effective des nouveaux apprentissages. « *Souvent le personnel enseignant procède spontanément à une évaluation lorsqu'il suggère des corrections à un élève ou qu'il ajuste son enseignement à une situation particulière. (...) L'information recueillie guide le choix des mesures de soutien ou d'enrichissement ou encore mène à l'ajustement des interventions pédagogiques. Les activités d'évaluation permettent de déterminer le niveau d'apprentissage et de vérifier le transfert des compétences dans des situations réelles de la vie* »<sup>7</sup>.

**L'évaluation en reconnaissance des compétences** a lieu à la toute fin des apprentissages de la compétence ou lorsque le formateur considère que l'apprenant rencontre les exigences de la compétence. Elle sert « *à vérifier si le niveau attendu du développement de la compétence est atteint* »<sup>7</sup>.

---

<sup>7</sup> Mels, Politique d'évaluation des apprentissages, pages 29 et 53

## 5.1 L'ÉVALUATION ET LES LIEUX DE FORMATION

L'évaluation en aide à l'apprentissage s'attarde au développement en cours de la compétence; elle conserve les mêmes orientations peu importe les lieux de formation. Cependant, le caractère formel de l'évaluation en reconnaissance des compétences lui intime donc de s'ajuster à son lieu de formation. Toutefois, et comme mentionné au point 5 : « l'évaluation doit être présentée sous la même forme que les apprentissages qui l'ont précédée ».

### Dans les centres d'éducation aux adultes

Les curriculums produits par les différents ministères de l'éducation sont établis dans le but de délivrer des certifications en formation générale ou professionnelle. Les évaluations en reconnaissance de compétences sont donc des épreuves habituellement édictées et soumises à des cadres évaluatifs prescrits. Le formateur se réfèrera alors aux programmes d'études et aux définitions des domaines d'évaluation en vigueur. Si une certaine latitude lui est autorisée, il pourra s'inspirer de ce qui se fait dans les organismes communautaires ou en entreprise.

### Dans les organismes communautaires

Les **cibles d'évaluations** privilégient l'agir compétent plutôt que les connaissances déclaratives.

Les formations dans les organismes communautaires ne visent habituellement pas la certification; elles servent à briser l'isolement, à développer l'autonomie des adultes et à faciliter leur participation à la société active. En ce sens, et pour ne briser ni la motivation ni l'estime de soi des adultes qui fréquentent ces organismes, les évaluations de la compétence ITN n'ont pas à être quantitatives (notées), mais plutôt qualitatives et privilégier le renforcement positif. À cet effet, il est intéressant de noter le processus évaluatif du PCIE qui abonde dans le même sens : « *le candidat repasse les modules plusieurs fois sans aucune mention d'échec, car [il s'agit pour lui] d'un objectif à atteindre qui n'a rien à voir avec un examen-sanction* »<sup>8</sup>.

### En entreprise

Les cas de certification peuvent aller de la simple obtention d'une reconnaissance scolaire, à une carte de compétence accréditée en passant par l'acquisition d'un

---

<sup>8</sup> Extrait de ECDL France, Le passeport de compétences informatiques européen, [en ligne], [http://www.pcie.tm.fr/pcie\\_defin.htm](http://www.pcie.tm.fr/pcie_defin.htm)

passport de compétences particulier (comme le *Passeport-compétences de l'Ontario* [PCO]). Il faut alors aligner l'évaluation sur les critères prescrits pour la certification attendue.

Lorsqu'il n'y a pas de certification mais qu'il y a quand même une situation d'évaluation en reconnaissance de compétence, le contexte d'évaluation pourra s'inspirer de ce qui se fait soit dans le milieu, soit dans les centres d'éducation aux adultes ou dans les centres de formation professionnelle ou soit dans les organismes communautaires.

## 6. DES PRATIQUES D'INTERVENTION EXEMPLAIRES ET SIGNIFICATIVES

Chaque lieu de formation a son historique de pratiques exemplaires. En fait, dès qu'un formateur sort intentionnellement du cadre traditionnel afin d'adapter sa pédagogie ainsi que ses activités de façon à répondre plus efficacement aux besoins exprimés par ses apprenants, il crée une pratique significative. Et lorsque cette dernière est couronnée de succès et rééditée; elle devient exemplaire.

Les quelques pratiques qui suivent sont présentées à titre d'exemple seulement; elles ne viennent en rien occulter les initiatives qui prennent vie régulièrement dans les différents lieux de formation. Elles n'ont que pour premier mérite d'avoir été portées à l'attention de l'auteur de ce document.

### Le projet IS en réseau

#### Résumé de la pratique

Plusieurs CEA (centre d'éducation aux adultes) de différentes régions du Québec mettent régulièrement en contact certains de leurs groupes d'élèves d'intégration sociale par le biais de la vidéoconférence. Lors de ces rencontres d'environ 60 minutes, qui se tiennent à intervalles réguliers (hebdomadaires ou mensuels, selon chaque cas), les élèves échangent par vidéoconférence avec les élèves d'une autre région sur des thématiques liées au programme d'études ainsi qu'à leur environnement proche.

#### Aspects pédagogiques

Des conseillers pédagogiques identifient des classes potentielles et contactent les enseignants afin de s'assurer de leur volonté à faire participer leur groupe. Ensemble, ils

planifient les rencontres préparatoires entre enseignants, les vidéoconférences et les rencontres de *débriefing*.

Grâce à ces visioconférences, les élèves sont initiés aux bases de l'informatique ainsi qu'à l'utilisation responsable et sécuritaire du Web 2.0. Ils développent aussi leur autonomie et leurs compétences à *Communiquer* et à *Interagir*. Pour les élèves aux prises avec de plus grandes difficultés, des outils d'aide à l'écriture (prédicteurs de mots et synthèse vocale) sont mis à contribution.

Ce projet conçu initialement à l'intention de clientèles à besoins particuliers (intégration sociale) peut aussi s'appliquer aux autres types de services comme l'alphabétisation, la francisation ou l'anglais langue seconde.

#### **Lieu et date**

Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys, Commission scolaire de Montréal,  
Commission scolaire de la seigneurie des Mille-Îles, Commission scolaire de la Capitale  
Reconduit à chaque année, sur une durée de 4 à 10 mois.

## **Les journaux étudiants**

### **Résumé de la pratique**

Rares sont les centres d'éducatifs aux adultes, les associations et même les entreprises qui n'ont pas publié un journal interne ou un bulletin d'information quelconque. Cette pratique est vraisemblablement répandue, mais elle est tout de même exemplaire du fait qu'elle amène l'adulte à généraliser et transférer ses acquis dans un contexte externe à celui de l'apprentissage.

La production d'un journal implique des habiletés qui dépassent le cadre informatique : les participants travaillent en équipe, tiennent des rôles précis, dépendent l'un de l'autre et sont engagés dans une mécanique qui doit afficher (publier) ses résultats à dates prédéterminées. Compte tenu de cette méthodologie, la production d'un journal met souvent en jeu autant l'autoformation que l'apprentissage par les pairs.

### **Aspects pédagogiques**

Tel que spécifié ci-haut, cette activité permet de généraliser et de transférer les apprentissages informatiques. Elle est aussi un moyen efficace de créer un sentiment d'appartenance, d'intégrer les matières, de promouvoir la qualité de la langue et de

favoriser le rehaussement culturel. Elle permet aussi de développer certaines compétences dont *Agir avec méthode*, *Communiquer* et *Coopérer*.

Selon le nombre de parutions, ce type d'activité peut s'étaler sur plus d'un sigle de cours et être alimenté par un « roulement » de participants.

#### **Lieu et date**

Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys (et tous les autres lieux de formation)

Reconduit à chaque année, à raison de quelques éditions par année.

## Des sites Web de classe

Bien que présentement moins répandus que les journaux étudiants; les sites Web, les blogues, les espaces de réseautage social et les microblogues (Twitter) sont des modes d'information qui, lorsqu'utilisés en contexte pédagogique, partagent les mêmes tenants et aboutissants que les journaux étudiants. Le *résumé de la pratique* et les *aspects pédagogiques* sont donc les mêmes que ceux présentés au point précédent.

## Des capsules audio vidéo (baladodiffusion)

### **Résumé de la pratique**

Des enseignants et/ou des apprenants produisent de courtes capsules audio, ou audio-vidéo, dans lesquelles on retrouve différents contenus pédagogiques. Selon le cas, il peut s'agir d'un enseignant qui présente des notions, des explications ou des consignes; d'un élève qui utilise ce média pour présenter un travail scolaire; d'un livre audio; ou même de consignes pour accompagner des élèves analphabètes ou présentant des besoins particuliers à fonctionner hors des murs de leur centre d'éducation.

### **Aspects pédagogiques**

En plus d'être des supports d'apprentissages utilisables en tout lieu et en tout temps, s'adaptant à différents niveaux et disciplines scolaires, dont l'informatique, la création de baladodiffusions permet de s'approprier le maniement d'outils technologiques en situation d'apprentissage concrète.

### **Lieu et date**

Le projet panquébécois ABC - Alpha Balado Constructivisme, créé en 2008, a initié un mouvement qui se poursuit de façon individuelle et ponctuelle dans différents CEA.

## Une littératie informatique pour les enseignants

### Résumé de la pratique

Peu importe l'ancienneté ou l'âge des enseignants, tous ont besoin à un moment ou l'autre, à un degré ou l'autre, d'une initiation ou d'un ressourcement informatique. Généralement offerts par l'enseignant d'informatique attiré du centre de formation, ces formations se veulent pragmatiques, en lien direct avec le quotidien pédagogique des enseignants.

### Aspects pédagogiques

Les formations en groupe se font généralement en deux volets : le premier qui initie aux rudiments de base en informatique; le second qui aborde l'utilisation de l'informatique dans un contexte scolaire, adapté au champ disciplinaire des enseignants. De plus, un accompagnement individualisé ou en petits groupes permet d'approfondir des points précis ou de soutenir la réalisation de projets.

Il s'agit d'une approche équivalant à la formation en entreprise.

### Lieu et date

Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys (et toutes les autres CS)

Reconduit à chaque année soit selon un calendrier, soit en réponse à l'expression de besoins ponctuels.

## Une littératie informatique pour les parents allophones

### Résumé de la pratique

Une enseignante de français, originaire de l'Égypte, fortement impliquée auprès de sa communauté a souhaité les aider leur donnant accès à une formation de base en informatique (bureautique et Internet). Le CEA où elle travaillait lui a prêté gratuitement le local d'informatique un soir par semaine, durant dix semaines. Les participants à la formation n'ont eu qu'à se diviser le salaire de l'enseignant (ce qui leur revint à ±10\$ par soirée de 3 heures). Pour cette pratique, le CEA a fait office d'organisme communautaire.

### **Aspects pédagogiques**

Les adultes ont appris à utiliser le traitement de texte, le courrier électronique et le navigateur Internet pour leur propre besoin, mais aussi pour être aptes à aider leurs enfants à effectuer leurs devoirs. Comme il s'agissait d'une clientèle à besoins particuliers, la formation a aussi porté sur les outils d'aide à l'écriture : correcteurs intégrés aux traitements de texte; dictionnaires, conjugueurs et encyclopédies en ligne; journaux internationaux en ligne; etc.

### **Lieu et date**

Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys, CEA Outremont  
2004

## **L'informatisation de la bibliothèque scolaire**

### **Résumé de la pratique**

Même si les bibliothèques des établissements scolaires pour l'éducation aux adultes ne sont habituellement pas aussi vastes que leurs consœurs municipales ou du secteur Jeunes, gérer les prêts et l'inventaire est souvent ardu lorsque fait manuellement.

Dans un CEA, on a choisit d'informatiser la bibliothèque et de confier ce mandat à des élèves fréquentant les cours d'informatique. Dans un tableur électronique, les élèves ont retranscrit les ouvrages en inventaire et ont préparé des colonnes pour les prêts (Nom de l'élève, Date de sortie, Date de retour). Ensuite, ils ont utilisé la fonction *Filtrer* d'Excel afin de se servir du tableur comme d'une base de données et ainsi de gérer facilement les prêts et l'inventaire de la bibliothèque.

### **Aspects pédagogiques**

Bien qu'inattendus au départ, la responsabilisation et le sentiment d'appartenance vécus par les élèves furent les aspects pédagogiques les plus probants de ce projet. Pour créer la table et y entrer les données, deux élèves furent sollicités. Par la suite, à chaque début d'année, pour la remise à jour de la liste, un seul élève est sollicité. Pour le roulement des entrées/sorties des livres en prêts, c'est l'enseignant et/ou les élèves responsables de la bibliothèque qui en ont la charge.

Le choix du tableur au détriment d'une base de données réside dans sa facilité d'utilisation et de sa prise en main plus rapide; aussi du fait que ce sont des élèves éprouvant des difficultés d'apprentissage qui ont participé au démarrage du projet.

**Lieu et date**

Commission scolaire Marguerite-Bourgeoys, CEA Outremont  
2005-2009

## Le projet Exodus

### Résumé de la pratique

Dans un centre d'éducation pour 16-18 ans, le cours d'informatique prend parfois des allures de fête; les élèves étant familiers avec le média et l'apprécient surtout pour ses vertus ludiques. Le projet Exodus a donc été pensé afin d'intéresser ces élèves à « travailler » avec les outils informatiques. Il consiste en un jeu de rôles - entre l'élève et l'enseignant - menant à la survie de l'espèce humaine.

Pour débiter, l'élève reçoit une enveloppe contenant son premier rôle et les renseignements nécessaires : il est un astronome amateur qui vient de découvrir une nouvelle étoile filante. Il rédige alors un article destiné à une revue scientifique, l'accompagne de photographies et des coordonnées de l'objet. Il l'envoie par courriel à la revue (son enseignant).

Pour son deuxième rôle, il reçoit l'article ainsi que les renseignements nécessaires à sa tâche. Il est maintenant un expert de la Nasa qui lit l'article et décide de visualiser la trajectoire de l'objet et celle de la terre en se servant d'un tableur électronique. Malheureusement les trajectoires se rencontreront à une date rapprochée. En comparant les dimensions respectives, la terre sera détruite par l'impact. Il envoie donc son graphique et ses calculs à son directeur de département (l'enseignant) pour vérifier son hypothèse.

Pour son dernier rôle, l'élève reçoit un courriel et des pièces jointes contenant tous les renseignements requis. Il est finalement le responsable en chef du projet Exodus, une association internationale et secrète qui a pour objectif d'assurer la survie de l'espèce humaine en cas de désastre planétaire. L'élève a donc la responsabilité de sélectionner dans une base de données, et selon les critères favorisant la renaissance de l'espèce, les 100 humains qui partiront pour la station lunaire. Il remet au comité de crise Exodus

(son enseignant), dans une enveloppe scellée, la liste des élus et justifie ses choix de critères de sélection.

### **Aspects pédagogiques**

Le but principal du projet vise à motiver les élèves dans leur utilisation du traitement de texte, du tableur et de la base de données. Il permet aussi de développer certaines compétences telles que *Communiquer, Reasonner avec logique, Agir avec méthode* ainsi qu'*Exercer son sens critique et éthique*. Selon la somme de travail et le niveau exigé par l'enseignant, ce projet peut s'étaler sur plus d'un sigle de cours.

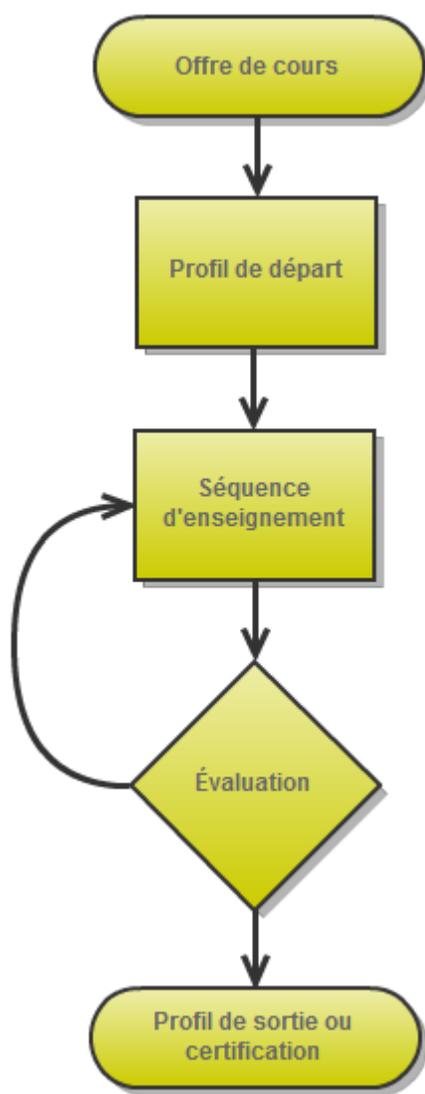
Si fait en partenariat avec d'autres enseignants, ce projet convient pour l'intégration des matières (français, anglais et mathématiques)

### **Lieu et date**

Commission scolaire Sainte-Croix, CEA Jean-Grou  
1998-2000

## 7. DES MODÈLES D'INTERVENTION CANADIENS

Au vu de l'ensemble des comparaisons pancanadiennes effectuées dans ce document, il en ressort l'algorithme présenté ci-dessous. Ce dernier illustre un modèle général d'enseignement de la compétence ITN. À ce modèle général, trois modèles d'intervention, basés sur les lieux de formation, en découlent.



En centre de formation	En organisme	En entreprise
L'offre de cours est basée sur le contenu du programme d'études.	Elle est fondée sur les besoins de la clientèle locale.	Elle est conçue pour rehausser le niveau de compétences des employés en fonction d'attentes précises.
Des notes préalables ou un test diagnostique en reconnaissance d'acquis permet d'identifier les cibles d'apprentissage ainsi que le sigle de départ.	Un test diagnostique en reconnaissance d'acquis permet d'identifier les cibles d'apprentissage et de regrouper les apprenants de façon homogène.	
La séquence d'enseignement suit une progression pédagogique itérative mettant à l'œuvre des situations concrètes pour l'apprenant. Selon le lieu de formation, les concepts et notions à l'étude seront soit tirés du programme d'études ou soit rassemblés et organisés en fonction des besoins de la clientèle ou des attentes de l'entreprise.		
L'évaluation en aide à l'apprentissage cible les notions, les compétences et les comportements à peaufiner en cours de formation.		
L'évaluation finale respecte les critères d'évaluation du programme d'études.	Elle est surtout qualitative et privilégie le renforcement positif.	Elle permet de vérifier si l'apprenant a atteint ou non les critères requis.
Le profil donne lieu à des unités visant l'obtention d'un diplôme ou l'accès à des cours de niveau supérieur.	Il sert de reconnaissance personnelle et permet d'apprécier les progrès accomplis.	Selon le cas, il sert de reconnaissance interne à l'entreprise, à l'attribution d'une carte de compétences ou être reconnu à des fins de certification.

## 8. BIBLIOGRAPHIE

- BRITISH COLUMBIA, MINISTRY OF EDUCATION. *Literacy foundations information and communications technology (curriculum 2010)*, [En ligne], [http://www.bced.gov.bc.ca/irp/pdfs/literacy\\_foundations/2010literacyfoundations\\_infotech.pdf](http://www.bced.gov.bc.ca/irp/pdfs/literacy_foundations/2010literacyfoundations_infotech.pdf), (2011).
- CMEC, Programmes et initiatives, Nouveau Brunswick, [En ligne], [http://www.cmec.ca/Programs/lit/initiatives/Pages/new-brunswick\\_fr.aspx](http://www.cmec.ca/Programs/lit/initiatives/Pages/new-brunswick_fr.aspx)
- CONSEIL ATLANTIQUE DES MINISTRES DE L'ÉDUCATION ET DE LA FORMATION. *La littératie : une clé d'apprentissage et une voie vers la prospérité (plan d'action 2009-2014)*, [En ligne], <http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/petl-epft/PDF/Literacy/Literacy-KeytoLearningF.pdf>, (2011).
- CONSEIL DES MINISTRES DE L'ÉDUCATION CANADA. *Littératie et alphabétisation*, [En ligne], [http://www.cmec.ca/Programs/lit/initiatives/Pages/british-columbia\\_fr.aspx](http://www.cmec.ca/Programs/lit/initiatives/Pages/british-columbia_fr.aspx), (2011).
- CONSEIL SCOLAIRE FRANCOPHONE DE LA COLOMBIE-BRITANNIQUE. *Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique*, [En ligne], <http://www.csf.bc.ca/default.php>, (2011).
- GRICS, BANQUE D'INSTRUMENTS DE MESURE (BIM). *Définitions du domaine d'évaluation (FBC)*, [En ligne], <http://bimenligne.qc.ca/fr/fga/Pages/FBC.aspx>, (2011).
- ECDL FOUNDATION. *European Computer Driving Licence Foundation*, [En ligne], <http://www.ecdl.org/ecdlfrench/>, (2011).
- ECDL FRANCE. *Passeport de compétences informatiques européen*, [En ligne], [http://www.pcie.tm.fr/pcie\\_defin.htm](http://www.pcie.tm.fr/pcie_defin.htm), (2011).
- ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE MANITOBA, BUREAU DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE. *Littératie avec les TIC dans tous les programmes d'études*, [En ligne], [http://www.edu.gov.mb.ca/m12/tic/litteratie/pdf/document\\_complet.pdf](http://www.edu.gov.mb.ca/m12/tic/litteratie/pdf/document_complet.pdf), (2011).
- ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE MANITOBA, BUREAU DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE. *La littératie avec les TIC dans tous les programmes d'études, : ouvrage de référence destiné à répandre la culture informatique*, [En ligne], [http://www.edu.gov.mb.ca/m12/tic/litteratie/pdf/document\\_complet.pdf](http://www.edu.gov.mb.ca/m12/tic/litteratie/pdf/document_complet.pdf), (2011).

- ÉDUCATION, CITOYENNETÉ ET JEUNESSE MANITOBA, BUREAU DE L'ÉDUCATION FRANÇAISE. *Programmes d'études : maternelle à la 12<sup>e</sup> année*, [En ligne], <http://www.edu.gov.mb.ca/m12/progetu/index.html>, (2011).
- ICDL CANADA. *Permis de conduire international d'ordinateur*, [En ligne], [http://www.icdl.ca/french/default\\_french.htm](http://www.icdl.ca/french/default_french.htm), (2011).
- FRANCE, MINISTÈRE DE L'ÉDUCATION NATIONALE, DE LA JEUNESSE ET DE LA VIE ASSOCIATIVE. *Brevet informatique et internet; généralisation du B2i adultes*, [En ligne], <http://www.education.gouv.fr/cid51718/mene1011027c.html>, (2011).
- JONNAERT, P. *Compétences et socioconstructivisme, un cadre théorique*, Bruxelles, De Boeck, 2002.
- KOMIS, V. « Les TIC dans le système éducatif », dans *Association d'enseignement publique et informatique*, no 101, mars 2001, p. 71-92.
- LAFORTUNE, L. et C. DAUDELIN. *Accompagnement socioconstructiviste : pour s'approprier une réforme en éducation*, Sainte-Foy, Presses de l'Université du Québec, 2000, 208 p.
- LAFORTUNE, L., P. MONGEAU et R. PALLASCIO. *Métacognition et compétences réflexives*, Montréal, Logiques, 1988.
- LAVILLE, C., et J. DIONNE. *La construction des savoirs*, Montréal, Chenelière/McGraw-Hill, 1996.
- LEGENDRE, R. *Dictionnaire actuel de l'éducation*, 3<sup>e</sup> éd., Montréal, Guérin, 2005.
- Î.-P.-É., MINISTÈRE DE L'INNOVATION ET DES ÉTUDES SUPÉRIEURES, *Fondamentaux du métier, Manuel des compétences essentielles, Ébéniste CNP 7272*, [En ligne], [http://www.tradeessentials.ca/uploads/Essential\\_Skills\\_Manual-FR/CBR-ESManual\\_FR.pdf](http://www.tradeessentials.ca/uploads/Essential_Skills_Manual-FR/CBR-ESManual_FR.pdf)
- MORISSETTE, R. et M. VOYNAUD. *Accompagner la construction des savoirs*, Montréal, Chenelière/McGraw-Hill, 2002, 217 p.
- NOUVEAU BRUNSWICK. *Diplôme d'études secondaires pour adultes*, [En ligne], <http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/petl-epft/PDF/Appren/DESPAinfo.pdf>, (2011).
- NOUVEAU BRUNSWICK. *Programme d'études : Introduction à la programmation informatique*, [En ligne], [http://www.gnb.ca/0000/publications/servped/Introduction\\_a\\_la\\_programmation\\_informatique\\_02411E.pdf](http://www.gnb.ca/0000/publications/servped/Introduction_a_la_programmation_informatique_02411E.pdf), (2011).

- NOUVEAU BRUNSWICK. *Travailler ensemble à l'éducation des adultes : Stratégie d'alphabétisation des adultes du N.-B.*, [En ligne], [http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/petl-epft/PDF/Literacy/Alphabetisationdesadultes\\_web\\_Fr.pdf](http://www2.gnb.ca/content/dam/gnb/Departments/petl-epft/PDF/Literacy/Alphabetisationdesadultes_web_Fr.pdf), (2011).
- OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE. *Le grand dictionnaire terminologique*, [En ligne], <http://granddictionnaire.com>, (2011).
- OFFICE QUÉBÉCOIS DE LA LANGUE FRANÇAISE. *Le signet informatique*, [En ligne], <http://w3.olf.gouv.qc.ca/banque>, (2011).
- ONTARIO, MFCU. *Cadre du curriculum*, [En ligne], [http://www.tcu.gov.on.ca/fre/eopg/publications/CLAO\\_Cadre\\_du\\_curriculum\\_Mar\\_11.pdf](http://www.tcu.gov.on.ca/fre/eopg/publications/CLAO_Cadre_du_curriculum_Mar_11.pdf), (2011).
- ONTARIO, MFCU. *Cadre du curriculum : Grande compétence D. Utiliser la technologie numérique*, [En ligne], [http://www.tcu.gov.on.ca/fre/eopg/publications/CLAO\\_CC\\_Grande\\_competence\\_D\\_Mar\\_11.pdf](http://www.tcu.gov.on.ca/fre/eopg/publications/CLAO_CC_Grande_competence_D_Mar_11.pdf), (2011).
- ONTARIO, MFCU. *Tâches supplémentaires*, [En ligne], [http://www.tcu.gov.on.ca/fre/eopg/publications/CLAO\\_Taches\\_supplementaires\\_Mar\\_11.pdf](http://www.tcu.gov.on.ca/fre/eopg/publications/CLAO_Taches_supplementaires_Mar_11.pdf), (2011).
- ONTARIO, MFCU. *Objectif du cadre du CLAO*, [En ligne], <http://www.tcu.gov.on.ca/fre/eopg/oalcf/purpose.html>, (2011).
- PERRENOUD, P. *Pédagogie différenciée : Des intentions à l'action*, 5<sup>e</sup> éd., Paris, ESF, 2010.
- QUÉBEC, DFGA. *Les situations de vie des adultes visés par la formation générale commune*, document de référence, Québec, ministère de l'Éducation, 2003, 59 p.
- QUÉBEC, MÉLS. *Document d'information sur les services et les programmes d'études de la formation générale des adultes 2011-2012*, [En ligne], [http://www.mels.gouv.qc.ca/sections/publications/publications/FPT\\_FC/Educ\\_adultes\\_action\\_communautaire/DocInfoServProgEtudesFGA\\_f.pdf](http://www.mels.gouv.qc.ca/sections/publications/publications/FPT_FC/Educ_adultes_action_communautaire/DocInfoServProgEtudesFGA_f.pdf), (2011).
- QUÉBEC, MÉLS. *Politique d'évaluation des apprentissages, FGJ, FGA, FP*, [En ligne], <http://www.mels.gouv.qc.ca/lancement/PEA/13-4602.pdf>, (2011).
- QUÉBEC, MÉLS. *Programme de la formation de base commune : programme Informatique*, [En ligne], [http://www.mels.gouv.qc.ca/sections/formationbase/pdf/doc/41-6017\\_Informatique.pdf](http://www.mels.gouv.qc.ca/sections/formationbase/pdf/doc/41-6017_Informatique.pdf), (2011).
- QUÉBEC, MÉLS. *Programme de la formation de base diversifiée : programme Informatique*, [En ligne], <http://www.mels.gouv.qc.ca/formationdiversifiee/pdf/informatique.pdf>, (2011).

- REFAD : MARCHAND, L., LAUZON, N. *Formation avec les TIC en milieu de travail* [En ligne], [http://www.refad.ca/recherche/formation\\_tic/pdf/formation\\_tic.pdf](http://www.refad.ca/recherche/formation_tic/pdf/formation_tic.pdf), (2011).
- RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA. *Entrevue avec Nathalie Frank*, [En ligne], <http://www.rhdcc.gc.ca/fra/competence/ACE/profils/balado2.shtml#a>, (2011).
- RESSOURCES HUMAINES ET DÉVELOPPEMENT DES COMPÉTENCES CANADA. *Guide d'interprétation des profils de compétences essentielles*, [En ligne], [http://www.rhdcc.gc.ca/fra/competence/ACE/outils\\_soutiens/outils\\_public\\_cible/generale/guide\\_interpetation\\_tout.shtml#a67](http://www.rhdcc.gc.ca/fra/competence/ACE/outils_soutiens/outils_public_cible/generale/guide_interpetation_tout.shtml#a67), (2011).
- TARDIF, J. *Intégrer les nouvelles technologies de l'information : quel cadre pédagogique?* Issy-les-Moulineaux, ESF, 1998, 126 p.
- TARDIF, J. *Le transfert des apprentissages*, Montréal, Logiques, 1999, 223 p.
- UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS. *Journée mondiale des télécommunications et de la société de l'information*, [En ligne], <http://www.itu.int/wtisd/about/index-fr.html>, (2011).
- WIKIPÉDIA. *Aménagement numérique*, [En ligne], [http://fr.wikipedia.org/wiki/Aménagement\\_numérique](http://fr.wikipedia.org/wiki/Aménagement_numérique), (2011).
- WIKIPEDIA. *Computer literacy*, [En ligne], [http://en.wikipedia.org/wiki/Computer\\_literacy](http://en.wikipedia.org/wiki/Computer_literacy), (2011).
- WIKIPÉDIA. *Fracture numérique*, [En ligne], [http://fr.wikipedia.org/wiki/Fracture\\_numérique](http://fr.wikipedia.org/wiki/Fracture_numérique), (2011).



# ANNEXE – TABLEAU DE CORRESPONDANCE

Niveaux	Canada BACE	Québec FBC	Ontario CLAO	N.B.	Manitoba	C.-B. LF	France B2i adulte	France PIM	International PCI
1	Exécuter des tâches requérant seulement l'utilisation élémentaire d'un appareil ou d'un équipement contrôlé par ordinateur	<p>Informatique de base</p> <p>Découverte d'un envi. Inf.</p>	Accomplir des tâches numériques simples en suivant une procédure établie	<p>Niveau 2<sup>e</sup> année</p> <p>Niveau 5<sup>e</sup> année</p>	Stade exploratoire	<p>Basic Knowledge of computers</p> <p>Keyboarding</p>	1. Environnement inf.	1. S'approprier un équipement	<p>EqualSkills</p> <p>e-Citizen</p>
2	Exécuter des tâches exigeant l'utilisation de plusieurs fonctions courantes des logiciels	<p>Production informatique</p> <p>Intégration informatique</p> <p>Recherche informatique</p> <p>Communications dans un réseau informatique</p>	Accomplir des tâches numériques bien définies en plusieurs étapes	<p>Niveau 8<sup>e</sup> année</p>	Stade d'acquisition des aptitudes	<p>Word Processing</p> <p>Internet and Electronic Communication</p>	<p>3. Traitement et production</p> <p>4. Recherche de l'information</p> <p>5. Communication</p>	<p>2. Créer et exploiter un document numérique</p> <p>3. Utiliser les services de l'internet</p>	<p>Modules 2, 3, 4, 6</p> <p>Ordinateur et S. E., traitement de texte, tableur et PréAO.</p> <p>Modules 5, 7</p>
3	Exécuter des tâches requérant de multiples opérations et l'utilisation d'une grande variété de caractéristiques ou options des logiciels	<p>Intégration informatique</p> <p>Recherche informatique</p> <p>Communications dans un réseau informatique</p>	Faire des essais et résoudre des problèmes pour accomplir des tâches numériques en plusieurs étapes		Stade d'acquisition et d'extension	<p>Internet and Electronic Communication</p>	<p>4. Recherche de l'information</p> <p>5. Communication</p> <p>4. Communiquer et échanger sur Internet</p>		<p>Base de données, Information et communication</p>